

# Gosselm'Infos

Bulletin d'informations trimestriel de la commune de Gosselming

Juin 2023

n°12

*Lotissement :  
les constructions commencent*



## ● Le mot du Maire

Mes chers concitoyens,

Nous sommes le 30 juin 2023 et déjà la moitié de l'année est derrière nous ... Dans un contexte de société qui reste compliqué au quotidien, nous essayons de nous positionner tout en allant de l'avant pour le bien de la commune de Gosselming.

Ce second trimestre 2023 fut marqué par les manifestations suivantes dans notre village :

- La marche de Gymgoss
- La brocante du RPI à Dolving
- La journée citoyenne du 13 mai
- La commémoration du 08 mai avec les anciens combattants
- La fête de l'école du groupement scolaire

Je remercie l'ensemble des associations ainsi que leurs responsables respectifs pour leur engagement et la bonne organisation de ces moments importants pour notre village.

Les deux chantiers principaux que sont le lotissement et l'assainissement collectif avancent de la manière suivante :

1. Lotissement : au 30 juin 2023, 8 parcelles sur 12 sont réservées et validées chez le notaire.

5 permis de construire sont acceptés et les 5 chantiers respectifs sont en cours de réalisation. La réception de la voirie provisoire a été actée le mercredi 28 juin 2023.

2. Assainissement collectif : Les travaux au sein des différentes rues concernées par la mise en conformité de l'assainissement collectif sont avancés à 75%. Actuellement le chantier se poursuit par le futur raccordement à la STEP « Roseaux plantes » qui se situera sur la commune de Bettborn et concerne essentiellement les travaux longeant la route communale reliant les 2 villages. A cet effet, la circulation est interdite sur cette route à partir du 28 juin 2023 pour une durée de 3 semaines. Les arrêtés respectifs ont été pris par le maire de Bettborn et moi-même.

D'autre part, une enquête à destination des occupants concernant l'OPAH (Opération Programmée et Amélioration de l'Habitat) est lancée par la Communauté des Communes de Sarrebourg Moselle-Sud. Vous avez tous dû recevoir ce questionnaire dans votre boîte aux lettres récemment, il devra être renvoyé avant le 21 juillet 2023. Je vous invite à partager vos besoins concernant votre logement et nous restons à votre écoute si nécessaire.

Avec toutes mes amitiés,

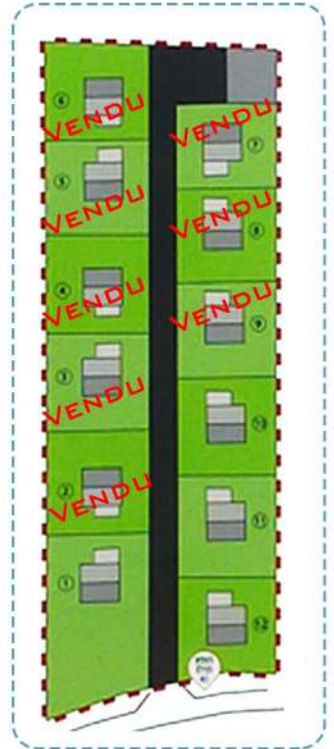
Votre Maire Jacky HICK



## ● Avancement du projet de lotissement

Un point sur l'avancée du nouveau lotissement de la rue des Vergers. La vente des parcelles du lotissement ne traîne pas, sur les 12 parcelles, 8 ont déjà trouvé acquéreurs, il n'en reste donc plus que 4 disponibles. Au niveau des 8 parcelles vendues, 5 constructions ont actuellement démarrées.

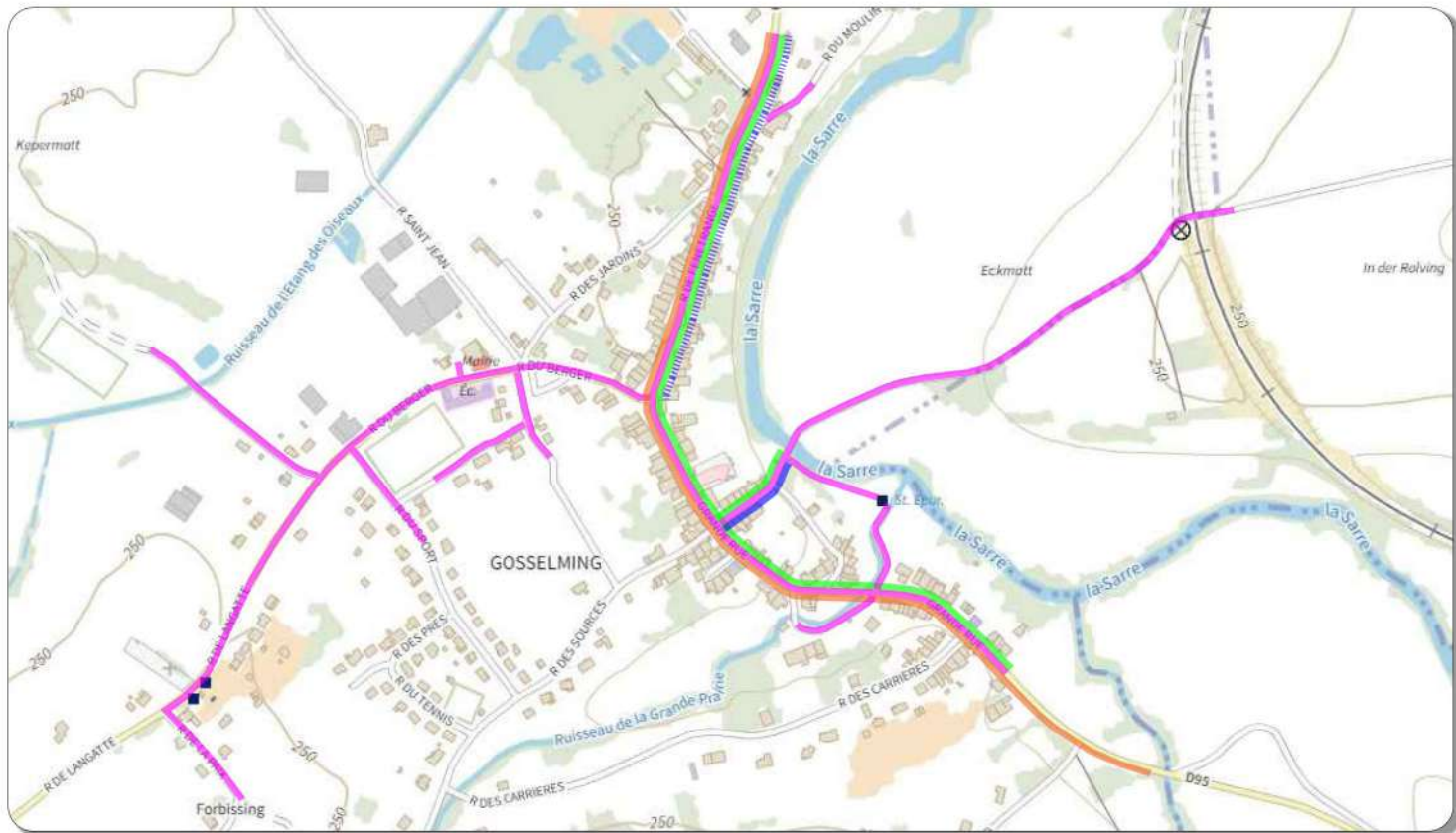
Malgré le retard pris au départ, suite à l'obligation de faire des fouilles archéologiques préventives, le projet suit son cours. Parmi les acquéreurs, on trouve des personnes originaires de la commune, mais également de nouvelles familles ainsi qu'un constructeur de maisons individuelles.



## ● Les travaux en cours au niveau de la commune

Comme tout le monde peut s'en apercevoir, de nombreux travaux sont actuellement en cours au niveau de la commune, ils vont se dérouler jusqu'en 2024 et se clôtureront par la réfection de la route départementale n° 95 qui traverse notre commune.

Voici une carte qui présente un récapitulatif de l'ensemble dans l'ordre de déroulement des différentes étapes avec les coûts et les financements.



- Mise en conformité du système d'assainissement des communes de Gosselming et Bettborn : ce chantier est financé par la Communauté de Communes de Sarrebourg Moselle Sud avec la participation de l'Etat et le soutien de l'agence de l'Eau Rhin Meuse. Le coût est de 2 329 611 €, pour Gosselming cela représente environ 40% de ce budget, soit environ 931 000 €
- Réfection du réseau eau rue de la Sarre : ce chantier est financé par le Syndicat des Eaux de Berthelming – Domnom (SEBD) son coût est de 50 000€
- Il est également envisagé le remplacement de la conduite principale d'eau potable et la mise en place de nouveaux branchements des particuliers de la rue de Fénétrange : ce chantier sera également financé par le Syndicat des Eaux de Berthelming – Domnom (SEBD) son coût est actuellement estimé à 220 000€
- Bordures et trottoirs : avant la réfection de la route départementale (Rue de Fénétrange et Grand'rue) la commune de Gosselming fera refaire les portions de trottoirs et les bordures qui sont en mauvais état. Il en sera de même rue de la Sarre. Ce chantier qui est évalué à 150 000€, il sera financé par la commune de Gosselming. Une subvention de 32 000€ du Département viendra diminuer ce coût.
- Voirie : L'enrobé de la route départementale n°95 qui traverse notre commune (Rue de Fénétrange et Grand'rue) sera entièrement refait. Ce chantier a été reporté à 2024 afin d'attendre que l'ensemble des travaux précités soient terminés. Ces travaux seront entièrement financés par le département de la Moselle.

**OPERATION :**  
**Mise en conformité du système d'assainissement  
des communes de GOSELMING et BETTBORN**

**MAITRE D'OUVRAGE :**  
**Communauté de Communes Sarrebourg Moselle Sud**  
4 Rue du Stade - 57 870 TRICKELBAHN - Tel : 03 87 35 73 50

**MAITRE D'OEUVRE :**  
**BEREST** **BEREST Lorraine**  
21, Maison Rouge - 57 370 PHALSBURG - Tel : 03 87 24 41 96

**ENTREPRISES DE TRAVAUX**

**LOT 1 : Réseaux - commune de Bettborn**  
**COLAS FRANCE MOSELLE EST**  
Avenue Route Nationale - BP 8 - 57 830 HEMING - Tel : 03 87 03 08 30

**LOT 2 : Réseaux - commune de Gosselming**  
**COLAS FRANCE MOSELLE EST**  
Avenue Route Nationale - BP 8 - 57 830 HEMING - Tel : 03 87 03 08 30

**LOT 3 : Station d'épuration 1000 EH**  
**EUROVIA - RAUSCHER TP**  
3 rue de la Gare - 67 520 ADAMSWILLER - Tel : 03 87 84 42 42

**LOT 4 : Electromécanique**  
**SOGEA EST BTP**  
21, Rue du Général de Rivas - 57 220 BOULAY MOSELLE - Tel : 03 87 98 50 32

**LOT 5 : Essais et contrôle des réseaux**  
**INERA - GRAND EST**  
Avenue Jean Monnet - 57 385 FAULQUEMONT - Tel : 03 87 18 16 16

**COÛT DE L'OPERATION : 2 329 611,87 € HT**

**FINANCEMENT**

Projet financé par la <b>Communauté de Communes  Sarrebourg Moselle Sud</b> A hauteur de <b>589 838,87 € HT</b>	Avec la participation de <b>l'Etat</b> A hauteur de <b>812 434,00 € HT</b>	Avec le soutien de <b>l'Agence de l'Eau Rhin-Meuse</b> A hauteur de <b>927 339,00 € HT</b>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------

Début des travaux : Janvier 2021 Durée des travaux : 11 mois

**CHANTIER INTERDIT AU PUBLIC**



## ● Commémoration du 08 mai 1945

Ce 08 mai 2023, la commémoration de la fin de la guerre en Europe par le groupement des Anciens Combattants de Gosselming, Haut-Clocher et Langatte s'est déroulée à Gosselming.

Après une messe, c'est en cortège que l'ensemble des représentants des différentes associations et des élus locaux se sont rendus au monument aux morts pour cette commémoration.

Puis, l'ensemble des participants s'est retrouvé à la salle des fêtes pour terminer cette commémoration par le vin d'honneur.



*Les drapeaux : Il y avait les 3 drapeaux des anciens combattants de Gosselming, Haut Clocher et Langatte ainsi que celui du Souvenir Français et celui de la paroisse de Gosselming.*



*Les enfants de l'école de Gosselming ont chanté la Marseillaise ainsi que l'hymne à la joie.*



*Message de l'Union Fédérale des Associations Françaises d'Anciens Combattants, Victimes de Guerre et des jeunes de l'Union fédérale, à l'occasion du 8 mai 2023*

*Le 8 mai 1945, l'Europe et la France sont en liesse. La 2ème guerre mondiale est terminée. C'est la capitulation sans condition de l'Allemagne nazie.*

*C'en est fini des terreurs dues aux combats, aux bombardements. C'en est fini de cette crainte permanente d'être arrêté, fusillé ou déporté. C'en est fini de l'occupation allemande avec sa Gestapo, ses privations de liberté et de pensée.*

*La guerre est finie mais l'Europe est exsangue. Les destructions sont immenses et la France dévastée : routes, ponts, voies ferrées, gares, usines, tout est détruit. De nombreuses villes comme Caen, le Havre, Brest, etc. ont énormément souffert des combats et des bombardements.*

*Le coût humain avec près de 50 millions de civils tués est à la hauteur de cette violence meurtrière nazie. Les camps de concentration, sommet d'une abomination organisée de façon méthodique seront les lieux où 11 millions d'hommes, de femmes et d'enfants vont perdre la vie. Parmi ces victimes, 6 millions sont de religion juive. En France, 150000 personnes seront déportées dont plus de la moitié de confession juive. Très peu d'entre elles survivront à leur internement.*

*Les combattants de cette guerre, les femmes et les hommes de la France Libre et de la Résistance et tous les soldats venus des cinq continents seront le prix d'un lourd tribut pour la liberté de millions de personnes en Europe. Leurs tombes dans les cimetières militaires alliés, dans les nécropoles nationales et nos cimetières communaux en témoignent.*

*Le 8 mai 1945 marque la fin d'une période sombre et difficile de l'histoire de notre continent. Après la guerre de 1939-1945, la Paix va permettre la construction européenne, une Europe où nous pouvons vivre libre. Cette reconstruction de l'Europe est l'héritage de toutes ces victimes.*

*En cette journée de commémoration, nous sommes reconnaissants envers les alliés qui ont soutenu notre pays et l'ont aidé à vaincre l'ennemi. Nous sommes reconnaissants envers tous ces Français et Françaises des Forces Françaises de l'Intérieur et de la France Libre et des soldats venus d'Afrique qui ont contribué à libérer la France du joug nazi, qui ont permis de recouvrer notre honneur et ainsi de figurer à la table des vainqueurs.*

*Sachons préserver cet héritage pour nos enfants.*

*Vive la République, vive la France.*



↑ On notera un dépôt de gerbe réalisé par des jeunes en réinsertion, encadré par le Souvenir Français et leurs éducateurs, dont l'objectif est de leur apprendre les valeurs de la République.

## ● La journée citoyenne : samedi le 13 mai

Comme les fois précédentes, cette journée consiste en un appel aux citoyens de bonne volonté pour se mobiliser bénévolement durant une journée afin de réaliser divers actions de nettoyage et d'entretien de la commune.

Encore une fois, le soleil était de la partie et beaucoup de tâches ont été réalisées au cours de cette matinée. Comme il est maintenant de coutume, cela s'est terminé autour d'un bon repas.

Outre le côté nettoyage, ces journées citoyennes restent un moment privilégié où les habitants participants ont plaisir à se rencontrer et à passer un bon moment ensemble.

Encore une fois, un grand BRAVO et MERCI à tous !



BRAVO  
et MERCI  
à tous !





## ● Conférence du 13 juin : Le verger d'hier à aujourd'hui : quels enjeux pour notre territoire?

Près de 60 auditeurs ont témoigné de leur intérêt pour le sujet proposé par la Fédération des Arboriculteurs de Sarrebourg: «Le verger d'hier à aujourd'hui : quels enjeux pour notre territoire? » Au cours de cette rencontre fort instructive, l'auditoire a été à la fois surpris et ravi de découvrir tout un monde naturel et écologique que la plupart des participants ne soupçonnaient guère.

Les trois aspects d'une évolution imposée par le dérèglement climatique ont été exposés tour à tour par les intervenants. Dans un premier temps, Camille Ziegler, président du PETR du Pays de Sarrebourg, s'est exprimé dans le cadre du PAT, (Projet Alimentaire Triennal), pour exposer les finalités de la soirée proposée conjointement par le Pôle d'équilibre territorial et rural de Sarrebourg et la Communauté des Communes du Saulnois. Il a été relayé par Gabriel Ney, président de la Fédération des Arboriculteurs du Pays de Sarrebourg. Ce dernier a rendu compte de la situation de l'arboriculture dans notre région, en abordant l'histoire des vergers du temps de nos aïeux jusqu'à aujourd'hui. Il a mis notamment en évidence le déclin des vergers engendré par les choix des dirigeants politiques dans les domaines de la grande distribution internationale, des contraintes des bouilleurs de crus et des évolutions civilisationnelles. Plus technique, Jean Martin Heck, président du collectif « Préservons la Biodiversité », a rendu attentif à l'importance des équilibres naturels menacés par les pesticides et l'agriculture intensive. Il a mis en lumière l'importance de la sauvegarde des espèces en péril, comme la chouette aux yeux d'or, ainsi que d'autres prédateurs indispensables à la chaîne alimentaire...

### Les gourmandises de Florine

Passionnée des vergers, Florine Martin (Premier prix Agriculture et Biodiversité aux Journées de la biodiversité 2023 de Sainte Croix) a redonné vie à celui de son grand-père François Wassereau, ancien maire de Berthelming. Elle a magistralement fait la démonstration de l'utilité des vergers grâce à la valorisation de ses produits: jus de fruits, compotes, confitures, eaux-de-vie et autres spécialités. Elle a aussi rendu compte de l'intérêt des espèces fruitières d'antan, bien adaptées à nos régions de l'Est. Elle a surtout apporté une touche finale à la soirée en offrant aux participants la possibilité de redécouvrir avant de partir le goût de quelques délices d'antan.

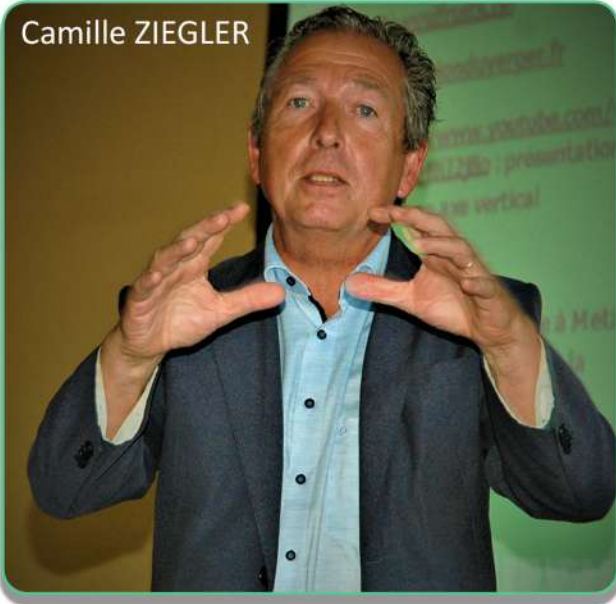
Jean Claude Peiffer correspondant RL



Dessin de Jean Claude PEIFFER créé pour l'occasion



Camille ZIEGLER



Jean Martin HECK



Gabriel NEY



Florine MARTIN



## ● Les informations météo au niveau de Gosselming

Monsieur Alain RABUEL a mis en place chez lui, une station météo. Cette dernière est autonome et connectée sur internet. Dans une volonté de partage, il nous a transmis les logins permettant la consultation des données recueillies par sa station.

Un nouveau bouton a donc été mis en place sur le site internet de la commune <https://www.gosselming.fr/>. Il permet à tous de se connecter à la station météo.

Il s'agit là d'un beau geste de la part de monsieur RABUEL que nous remercions chaleureusement. Merci à lui!



### Ce site web

Ce site internet permet de découvrir notre commune.

Une information en temps réel est disponible sur notre compte Facebook : Gosselming Officiel

### Relevés météo sur Gosselming



### Un composteur dans la cour de l'école

Il s'agit là d'une belle idée pédagogique qui vient d'être mise en œuvre à l'école de Gosselming.

Les élèves apprennent ainsi que les restes de leur goûter ont une deuxième vie. Les épluchures, les restes de gâteau, les mouchoirs en papier, etc ... sont désormais déposés dans le composteur et font le bonheur des vers.

Mais ils vont encore plus loin, histoire de favoriser « l'impact vert » de leur goûter, ils essayent aussi d'éviter les emballages plastiques.



Mardi 2 mai, Patrick Wilhelm a installé un bac à compost dans la cour de l'école.

## ● La marche du Printemps organisée par Gymgoss

A Gosselming, le dimanche des Rameaux, c'est traditionnellement la journée de la marche du printemps organisée par Gymgoss.

Pour la 12ème édition, 160 marcheurs ont bravé les intempéries pour parcourir les 8 et 16 kilomètres et ce malgré un sol détrempé et forêt. Les plus sportifs ont évidemment choisi le parcours de 16 km, certains même en courant, d'autres au pas de course, et d'autres à leur rythme parfois accompagnés de leur chien.

L'organisation pour cette marche a mobilisé une vingtaine de bénévoles. Le succès de cette manifestation est dû en grande partie à une organisation bien rodée depuis des années, ainsi qu'à une équipe de bénévoles efficaces et compétents.

Après l'effort, le réconfort a pris la forme d'un repas convivial, et là les convives étaient bien plus nombreux... Ils vous donnent déjà rendez-vous pour la 13ème marche, le dimanche 24 mars 2024 !



## ● Le 24 juin, la fête de l'école : les 4 éléments

L'année scolaire 2022/2023 touche déjà à sa fin. C'est donc tout naturellement que les élèves des écoles de Dolving et Gosselming ont eu le plaisir d'inviter leurs familles et amis à la traditionnelle fête de fin d'année.

Le spectacle de cette année avait pour thème des 4 éléments : la terre, l'air, l'eau et le feu.

Comme tous les ans, nous avons pu assister à de belles chorégraphies et écouter des chants, le tout dans un décor réalisé par les enfants.

Nous soulignerons comme à chaque fois le travail préparatoire des enseignantes des écoles qui nous a permis d'assister à un très beau spectacle au cours duquel tout s'est parfaitement déroulé. Ou presque, car comme à chaque fois, d'inévitables petites péripéties nous ont fait sourire.

Ce fut également l'occasion de dire au revoir aux élèves de CM2 qui nous quittent pour entrer au collège en septembre prochain. Comme le veut la coutume, ils ont tous reçu un dictionnaire.

La soirée s'est ensuite poursuivie dans une belle ambiance de fête.





## ● Les Noces d'or de Lucienne et Edmond Leyendecker



Lucienne (née Lett) et Edmond Leyendecker se sont mariés le 07 avril 1973 à Oberstinzel. Une union qui avait été célébrée par l'abbé Paul Beckmann.

Ce 30 avril 2023 ils ont fêté leurs 50 ans de mariage!

Les noces d'or symbolisent un demi-siècle de vie commune. Et dans la liste des anniversaires de mariage, celui-ci ne se passe pas d'applaudissements.

Pour les 50 ans de mariage, c'est le métal précieux et recherché, l'or, qui a été choisi. D'après un proverbe chinois, «l'or véritable ne craint pas le feu». Il symbolise les noces d'or.

Afficher 50 ans de vie commune prouve que le couple est capable de tout affronter. A l'image de l'or, il est solide et précieux.

Après autant d'années de vie commune, on peut affirmer que l'un et l'autre a bien trouvé la pépite rare !





## ● Les anniversaires de nos anciens

Ces derniers mois, nous avons eu le plaisir de souhaiter les anniversaires aux personnes suivantes. Nous tenons encore une fois à les remercier pour l'accueil chaleureux qui, chaque fois, a été fait à la délégation municipale.

BIEGEL Marcel, 97 ans.....le 13 avril  
FILLINGER Lydie, 83 ans.....le 25 avril  
MULLER Albert, 82 ans.....le 01 mai  
SINS Mariette (WILHELM), 84 ans.....le 09 mai  
OTTINGER Aloyse, 82 ans.....le 23 mai  
REIMEL Camille, 83 ans.....le 17 juin  
WILHELM Alice (DIETRICH), 88 ans .....le 20 juin

*Joyeux  
Anniversaire!*



**BIEGEL Marcel, 97 ans, le 13 avril**

## ● Première Communion

Cette année, ce sont douze enfants qui ont effectué leur première communion en l'église paroissiale de Gosselming :

- Lucie GUIOULLIER et Cléo THOMAS de Bettborn
- Théo KOCH de Dolving
- Maëlys DEVOS, Flavie et Lila KLEIN et Lucas WALTER de Gosselming
- Antoine BONI de Haut-Clocher
- Lola BOEHM de Langatte
- Raphaël RENARD et Esteban DUBAIL de Mittersheim
- Elia FUNFFROCK d'Oberstinzell



## ● Etat Civil

### Mariages :

---

La municipalité adresse ses vœux de bonheur à ...



Mme Murielle GOTORBE et M. Sylvain LETHUILLIER.....Le 15 avril 2023  
*Demeurant au 7 rue des Carrières.*

Mme Sylvie GAYE et M. Nicolas LEROY.....Le 24 juin 2023  
*Demeurant au 15 rue du Berger*



Murielle et Sylvain



Sylvie et Nicolas

### Décès :

---

La municipalité adresse ses sincères condoléances à la famille de ...



Mme Odette, Louise DIETRICH .....24.05.1938 – 19.06.2023

#### Nous contacter

Vous avez une remarque à faire, nous avons omis une information, nous nous sommes trompés, contactez-nous sur : [bulletin@gosselling.fr](mailto:bulletin@gosselling.fr)

Vous gérez une association et vous souhaitez communiquer avec les habitants de la commune au travers de ce bulletin d'informations, contactez-nous sur : [association@gosselling.fr](mailto:association@gosselling.fr)

#### Numéros utiles

Ecole Gosselling : 03 87 07 89 11

Ecole Dolving : 03 87 07 80 31

Périscolaire Dolving : 03 87 03 85 83  
06 46 29 16 42

MAM (Maison d'assistantes maternelles)  
Dolving : 03 87 07 50 96

## Une aide à destination des ménages modestes pour payer leurs factures d'énergie



### *pour qui ?*



Le chèque énergie est attribué **SOUS CONDITIONS DE RESSOURCES**.

### *pourquoi ?*



Le chèque énergie permet de payer des factures pour **TOUT TYPE D'ÉNERGIE** du logement. Il est également utilisable pour les résidents en EHPAD, en EHPA, en résidence autonomie, en ESLD ou USLD.

### *comment ?*



Le chèque énergie est envoyé une fois par an au domicile du bénéficiaire. **IL N'Y A AUCUNE DÉMARCHE À ACCOMPLIR** pour le recevoir.

Gérez votre chèque énergie à partir de votre espace bénéficiaire personnalisé.

**ESPACE BÉNÉFICIAIRE**

#### **BON À SAVOIR**

Le chèque énergie peut être automatiquement déduit de vos prochaines factures en cochant la case prévue sur le chèque, grâce à la pré-affectation en ligne sur le site du chèque énergie, ou par téléphone.



EN SAVOIR +

[www.chequeenergie.gouv.fr](http://www.chequeenergie.gouv.fr)

N° Vert 0 805 204 805

SERVICE ET APPEL GRATUITS

# Souvenirs d'une vie n°9

par Paul Fillingner

A propos du pain et des moulins - Deuxième partie -

La farine était moulue par les nombreux moulins sur la Sarre après livraison de blé ou d'un mélange de blé et de seigle. La farine obtenue de ce mélange donnait un pain très appétissant du moins les premiers jours après la cuisson.

On se plaignait souvent de ces petits moulins pour la mauvaise qualité de leur farine. La faute en était généralement à un taux de blutage faible ou à un mélange médiocre. Il n'était pas question en vain des riches meuniers qui s'enrichissaient aux dépens des paysans ! Parfois la qualité de la farine était si mauvaise que la croûte, grise et grasse (qui à la cuisson était en bas) pouvait avoir 2 ou 3 cm... Les meuniers réfutaient les réclamations des paysans, arguant que les femmes ne comprenaient rien à la cuisson ou que la farine avait fermenté durant la floraison. C'étaient là des prétextes pour masquer des sources de profit plus ou moins viles.

Bref, après 1900 on construisit à Wolfskirchen un grand moulin qui livra une très bonne farine. Toutes les paysannes pouvaient à présent faire de grosses miches de pain très appétissantes

Tous les petits moulins de Fénétrange à Sarrebourg, excepté le moulin de Sarreck, qui est sans doute aussi en état de disparaître cessèrent leur activité : Romelfing, Berthelming, Gosselming, Schneymuehle-Sarraltroff et Hoff.

